

Ministry of Education and Science of the Russian Federation
Federal State Educational Institution of Higher Professional Education
“National Research University — Novosibirsk State University”
Department of Humanities
Oriental Studies Division

ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES
BASIC EDUCATIONAL PROGRAM
(A presentation. English version)

The presentation in question is a result of the development program in 2009-2018 years for the state educational institution of higher professional education “Novosibirsk State University”.

Novosibirsk
2013

Oriental and African Studies basic educational program is directed at authorities, instructors, and students of foreign educational and research institutions. It may also be of interest to Russian and foreign applicants, who would like to specialize in history, philology, source criticism, historiography, culture and arts of the Eastern Asia

Authors:

Doctor of History, associate professor E. Voitishak,
Candidate of History, professor S. Komissarov,
Assistant professor Y. Azarenko,
Instructor A. Azarenko

Reviewed by Candidate of History, associate professor O. Mitko

Copyright © 2013 by Elena Voitishak

Copyright © 2013 by Sergei Komissarov

Copyright © 2013 by Yulia Azarenko

Copyright © 2013 by Artyom Azarenko

Copyright © 2013 by Novosibirsk State University

ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES BASIC EDUCATIONAL PROGRAM, NSU





OUTLINE

- Training courses according to Ministry of Education and Science of Russia requirements [032100 “ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES”](#)

- Scholarly grounding in history, philology, culture and art of Asian and African countries,
- Country specialization: China, Japan, or Korea.

It is possible to initiate projects in Turkic and Iranian studies as well.

- Specialized disciplines like History, Literature, Geography, Political Science as to the country chosen or the region taken, one of the three Oriental languages (Chinese, Japanese, or Korean) and the obligatory English language. All the disciplines to be taken during six terms.
- Optionally, three more languages are available for studying. They are Farsi (or Persian), Arabic, and Old Egyptian.
- The duration of courses in the university is four years full-time.





ORIGINS OF COURSES

- Novosibirsk State University has gone through more than forty year experience teaching Chinese and Japanese as foreign languages for students at the Department of Humanities. The very first educational program was developed by Professor I. Moletotov, the then-dean of the department, and O. Frolova,

a teacher of oriental language. They introduced major and special courses for those who specialized in history and philology. Yet in mid-1970s, one could find Chair of Archeology and Ethnography teaching Oriental studies,

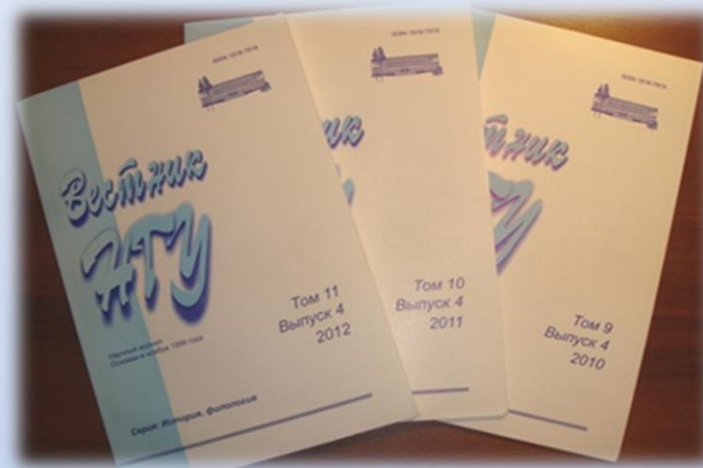
- 1995: Oriental Studies Division for students to specialize in history and culture of the Far East countries came into being,
- 1999: Oriental Studies Division opened for all applicants,
- 2003: the division started specialization in Oriental and African Studies,
- 2006: the division got an educational license and was accredited to train certified specialists in Oriental studies.



First student group to have studied China at Oriental Studies Division in 1995

PRIMARY OBJECTIVES

- Scrutinize the history of the Chinese, Japanese and Korean languages and their interrelation as well as mutual influence,
- Examine typological peculiarities within lexis, grammar, and syntax of the Chinese, Japanese, and Korean languages,
- Inquire into brand-new linguistic tendencies of North-Eastern region of Asia ,
- Make research in Chinese, Japanese, and Korean archeology and ethnography by placing them in the core of Asian cultural conflux,
- Analyze Chinese, Japanese, and Korean traditionalism in connection with culture and history,
- Study the history of culture and philosophy in the East.
- Some teachers also develop research in economic and social and political systems of East Asia.



Oriental studies volume of “NSU Vestnik” periodical

COLLABORATION WITH INSTITUTIONS OF RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES AND ORIENTAL STUDIES CENTERS

Oriental Studies Division maintains close contacts with academic institutions and many widely recognized Oriental centers. Our partners in the scholarly and educational issues are:

- RAS Institute of Far East Studies,
- Moscow Institute of Oriental Studies,
- Institute of Asian and African Studies at Moscow State University,
- Saint Petersburg Institute of Oriental Manuscripts,
- Oriental Studies Department at Saint Petersburg State University (SPSU),
- The Kazan State University Institute of Oriental Studies,
- The Far Eastern Federal University Institute of Oriental Studies (FEFU),
- Institute of Oriental Studies at Buryat State University, and more



[SB RAS Institute of Archeology and Ethnography](#) is the mainstay for the division



Head of the division, Doctor of History E. Voitishkek giving a presentation at FEFU



Associate Professor A. Rodionov from SPSU is delivering a lecture on Chinese literature



A lecture by Professor A. Maslov from Higher School of Economics on Asian politics

EXCERPTS FROM FEDERAL STATE STANDARD OF EDUCATION

A Bachelor of Oriental Studies has the knowledge to practice in:

- State and regional governance,
- Foreign policy and foreign economy,
- Diplomatic and international relations,
- Research and analysis,
- State or private businesses, including various spheres of economy, banking, energy, trade, and transport,





- Scientific or social and political periodicals, mass media, publishing houses,
- Educational facilities,
- Public or professional organizations,
- Archives, libraries, museums, exhibitions, auctions, etc.





First experience in teaching languages



Working with sources in the library of Institute of Archaeology and Ethnography



Understanding subtlety of oriental landscape design

A Bachelor of Oriental Studies is proficient in:

- making research,
- teaching (higher education and vocational training),
- expertizing,
- managing.



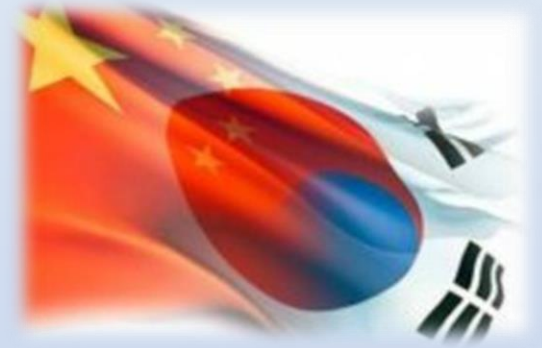
Organizing tea ceremony at the department's display of achievements



Field studies in archeological brigades

A Bachelor of Oriental Studies is a specialist in:

- all kinds of international relations for Asia and Africa,
- economical and political development, history, culture, populace, languages and literatures of Asia and Africa,
- working for local and international organizations interested in Asia and Africa.



CURRICULUM



The teaching plan has changed to comply with standards of bachelor's degree. It replaces traditional five-year education that graduates specialists. Students are able to go for bachelor since 2011.

Today's Oriental and African studies plan includes a range of subjects and activities packed into large series:

- humanities,
- social and economic sciences,
- natural sciences,
- professional training,
- physical training,
- individual projects and research,
- academic credential



Typically we organize 32 hours in class per week and 400 hours of physical training in total.

After four years of education, a student sits **final examinations** in the English language and one of the Oriental languages. They also write their own thesis to show the level of proficiency reached.

1ST YEAR, TERMS 1–2

<i>Specialism</i>	<i>Disciplines</i>	<i>Terms</i>	<i>Type of Assessment</i>
	Oriental language	1-2	examination / examination
	Introduction to Oriental studies	1	credit
	Eastern scripts	1	credit
	Economic geography of China/Japan/Korea	1	examination
	Ethnology of China/Japan/Korea	1	examination
	Russian language and orthology	2	credit
	English language	1-2	credit / credit
History	Basics of archeology	1	examination
History	History of the Ancient East	1	credit
Philology, Arts	History of China, Japan, Korea	1-2	examination / examination
History, Arts	History of Chinese, Japanese, Korean literature	1-2	examination
Philology	Introduction to linguistics	1	examination
Arts	Introduction to the history of arts	1	credit
	Physical training	1-2	credit
	Term paper	2	credit
	Archeological internship (History), teaching internship (Philology), museum internship (arts)	2	credit

2nd YEAR, TERMS 3–4

<i>Specialism</i>	<i>Disciplines</i>	<i>Terms</i>	<i>Type of Assessment</i>
	Oriental language	3-4	credit / examination
	English language	3-4	credit / credit
	Basics of jurisprudence	4	credit
	History of Russia	3-4	examination
	Western philosophy	3-4	examination
	Mathematics and Computer science	3	credit
Philology	Introduction to Literary science	3	examination
Philology	Oriental linguistics	3	examination
History, Philology	Chinese, Japanese, Korean arts	3-4	examination
History	History of the Far East (China)	3-4	examination
Philology	Literature of the Far East (China)	3-4	examination
Arts	Arts of the Far East (China)	3-4	credit / examination
Arts	Introduction to history of arts	1	credit
Arts	History of applied Arts in the East (optional)	4	credit
Arts	Game traditions in The East (optional)	4	credit
	Physical training	3-4	credit
	Term paper	4	credit
	Seminar	3-4	credit

3rd YEAR, TERMS 5–6

<i>Specialism</i>	<i>Disciplines</i>	<i>Terms</i>	<i>Type of Assessment</i>
	Oriental language	5-6	credit / examination
	English language	5-6	credit / credit
	Basics of economic theory	5	credit
	Politology	5	credit
History	Source criticism and historiography of China	5	examination
History	Source criticism and historiography of Japan	6	examination
History	History of Korea	5	examination
History	History of Japan	6	examination
History	History of Asia and Africa	5-6	examination / examination
Philology	Literature of Korea	5	examination
Arts	Theory and history of arts	5-6	examination / examination
Arts	Spiritual legacy of ancient Eastern civilizations	5-6	examination / examination
Arts	Arts of Japan	5-6	examination
Arts	Eastern architecture (optional)	5	credit
Arts	Prehistoric and ancient art (optional)	6	credit
Arts	Culture and language as a frame of Eastern civilization (optional)	5	credit
	Civil defense	6	credit
	Term paper	6	credit
	Seminar	5-6	credit

RESEARCH AND INTERNSHIP

Making your own research is an integral part of student's education at the Oriental Studies Division. You are supervised by PhD's of the University and RAS Institute of Archeology and Ethnography. Bachelor's specialization starts in the second year. Upon getting the bachelor's degree, you may find it feasible to go for master's degree, which takes two more years.

Working on a term paper includes:

- Reading professional publications in Russian and foreign oriental studies,
- Learning to accumulate, assess, interpret and classify the knowledge on the topic chosen,
- Taking part in student research competitions, International Scientific Students' Conference at NSU, conferences and seminars in and out of Russia,
- Involvement in various projects of NSU and RAS Institute of Archeology .
- Peculiarity of some projects make students participate in translation practice.



A report at a students' conference

To learn more about types of work, its objectives and requirements, please refer to the special [regulations documents on the students' research and internship](#) at Oriental Studies Division.

FIRST-YEAR PRACTICAL TRAINING

Practical training falls into lead-in activities, project-making, field studies, archeological, and museum internships.

Two central types of practical training:

- On-site (libraries of RAS Institute of Archeology and Ethnography and cultural center “Sibir-Hokkaido” for students of philology; museums under the auspices of the city’s art centers for students of art)
- Off-site (joining archeological brigades far off Novosibirsk)



Preparing an exhibition
in the NSU Museum



Archeographical study

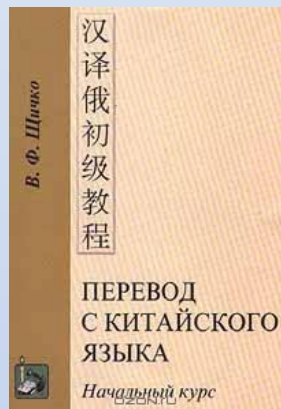


Archeological excavations

THIRD-YEAR TRANSLATION PRACTICAL TRAINING

This one is purely linguistic and aimed at maintaining and sharpening the students' skills in almost every discipline they have mastered. By translation, students not only display their proficiency but also acquaint themselves with many sides of orientalist's occupation in real life.

The main goal of this training is to improve written and oral translation from Chinese, Japanese, Korean, and Farsi. Oral translation includes consecutive and simultaneous interpreting; written translation includes gist translation.

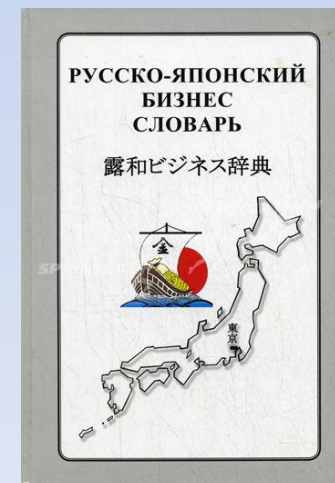
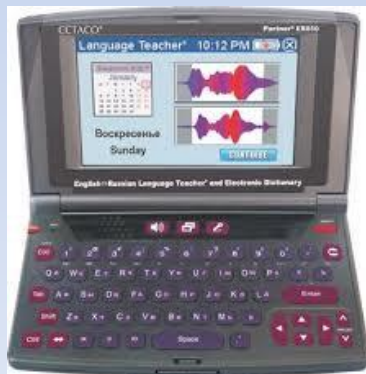




Training can be held inside NSU or different companies and organizations that keep contacts with their foreign partners.

Trainees work with business documentation and great variety of specialized texts.

Mainly, their duty incorporates translation; however, interpreting is not neglected. It gives a student learn more about translation strategy and gain experience in handling up-to-date technical means.



PAPER REQUIREMENTS

Term papers and diploma theses are most important results of the educational process.

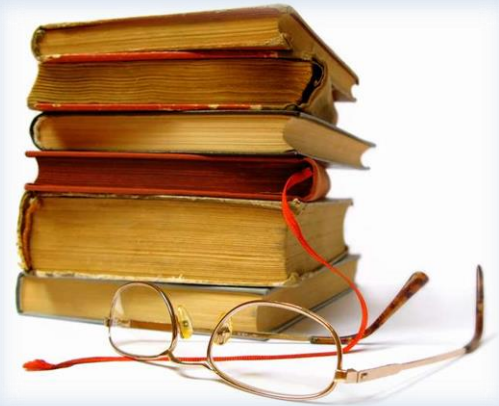
Term papers are compulsory for students of the first, second and third academic years.

Each paper of this kind must be complete during the year and be dedicated to a topical issue in scholarly studies.

First-year papers are taken for introductory and being assessed for skillfulness in selecting and analyzing information, drawing conclusions, and overall lucidity.

They can be presented in a form of summary.

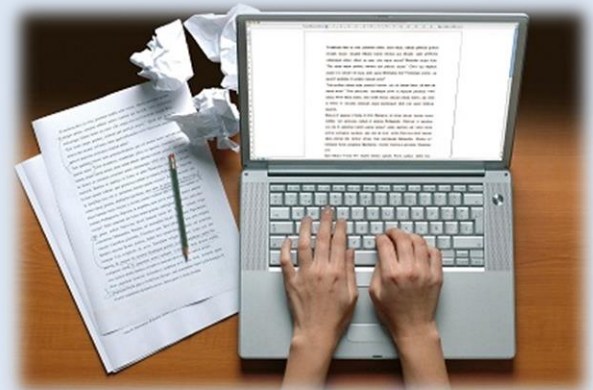




Beginning with the second year, papers are bound to follow stricter requirements. Students choose topics in which they will be specializing. In the scope of their attention must be history, philology, culture and arts of the East. Terms papers of second and third years prepare students for their graduate paper. Intermediate results of the work are regularly examined by a supervisor and reported at students' conferences.

The second year forms a thoughtful researcher able to pose a problem and apply erudition. Students must know and use professional literature in Russian language and foreign languages.

While the second year improves critical thinking, *the third year* sees significant improvements of independent work with attraction of original sources in Eastern languages, needful to translate, study and summarize.



Graduating paper is a fully independent written work.

Its goal is a consistent expoundment of the ultimate research, in which a student specializes. Operating empirical data, implementing special research methods, analyzing sources and bibliographical items along with proper argumentation and competence make it an excellent result called diploma thesis.



Teachers devise all potential topics and confirm them at an official meeting of the Oriental Studies Division staff.

Students are allowed to pick any confirmed topic or even suggest their own if they are able to establish its expediency.

In order to complete their theses, students are appointed instructors. One student has one supervisor as usual. Sometimes specifics of the topic require additional supervisor or one or two consultants.



SUBJECTS FOR DIPLOMA THESES

- Traditionalism in the Eastern Asia (China, Japan, Korea).

Supervised by Doctor of History E. Voitishk

- Ethnical history of the Eastern, Central and South-Eastern Asia.

Supervised by Candidate of History S. Komissarov

- Interaction and mutual influence of the Western and Eastern cultures.

Supervised by Doctor of History V. Plastun

- Language and literature of the Far East as a cultural linguistics problem.

Supervised by Candidate of History N. Kutafyeva

- Spiritual aesthetics of the Far East literature and arts.

Supervised by Candidate of History E. Malinina

- History and archeology of the Central and Eastern Asia.

Supervised by Candidate of History A. Varyonov

- Logics and methodology of research in oriental studies.

Supervised by assistant professor T. Zavyalova

- History and culture of North-Eastern China and Korean Peninsula.

Supervised by Candidate of History S. Alkin

- Ethnopsychology and cultural linguistics of the Far East

Supervised by Candidate of History E. Frolova



REGULAR TEACHING STAFF

The number of employees at the division makes thirty teachers, half of them being on the staff, many collaborating with Russian Academy of Sciences. Nine teachers have academic degrees of Candidate or Doctor. Those students who finished their education and came to work at the division take their post-graduate study at RAS institutes. Others are going to defend their dissertations as applicants.

Native speakers of oriental languages are also engaged in the educational process. As professional teachers, they conduct speaking lessons.



LIST OF ACTIVE TEACHERS

Full Name	Title and Position	Disciplines Taught
Voitishek Elena Edmundovna	Head of Division, Doctor of History	Ethnology of China/Japan/Korea, History of Chinese/Japanese/Korean literature, Chinese literature, Source criticism and historiography of Ancient and Medieval Japan history
Komissarov Sergei Alexandrovich	Deputy Head, Candidate of History, professor	History of China, History of Asia and Africa, History of the Far East, Chinese/Japanese/Korean literature, Source criticism and historiography of China, Economics and international relations of Asia and Africa
Plastun Vladimir Nikitovich	Doctor of History, professor	Introduction to oriental studies, History of literature
Demidchik Arkady Evgenievich	Doctor of History	Ancient history, History of world literature
Alkin Sergei Vladimirovich	Candidate of History, associate professor	History of Korea, Source criticism and historiography of Korea, Social and political systems of China/Japan/Korea, History of oriental studies in Russia
Varyonov Andrei Vasilyevich	Candidate of History, associate professor	History of China, History of Japan, History of Asia and Africa, History of civilizations of the East

Full Name	Title and Position	Disciplines Taught
Kutafyeva Natalia Vitalyevna	Candidate of Philology, associate professor	Japanese language, History of Chinese/Japanese/Korean literature, Eastern poetics
Malinina Elizaveta Evgenievna	Candidate of Philology, associate professor	Literature of Japan, Arts of China/Japan/Korea
Frolova Evgenia Lvovna	Candidate of History,	Japanese language, Geography of China/Japan/Korea
Kusliy Olga Nikolayevna	Candidate of Cultural Studies, associate professor	English language
Simonova Elena Vladimirovna	Assistant professor	Japanese language, Eastern scripts
Zavyalova Tatyana Geogievna	Assistant professor	History of Eastern philosophy, Chinese language, Eastern cultural studies, Eastern scripts
Azarenko Yulia Anatolyevna	Assistant professor	Chinese language, History of Asia and Africa

Full Name	Title and Position	Disciplines Taught
Kudinova Maria Andreevna	Instructor	Chinese language, Literature of China
Shmakova Anna Sergeyevna	Instructor	Korean language, Ethnology of China/Japan/Korea
Akhmetov Vladimir Vladimirovich	Instructor	Korean language, Geography of China/Korea/Japan, History of Oriental Studies in Russia
Loseva Ekaterina Sergeyevna	Instructor	«Korean language, Literature of Korea
Nikolayeva Nasima Shaikhetdinova	Instructor	Chinese language, Korean language
Shulga Daniil Petrovich	Instructor	History of Korea/Japan, History of Asia and Africa

INTERNATIONAL WORK

- Every year Oriental Studies Division invites foreign teachers to come and give lessons in oriental languages.
- Russian staff go training to Chinese, Japanese, and Korean universities or contribute to international research and scholarly meetings.
- The division takes advantage of delivering lectures from visiting professors of the leading oriental studies institutions. Graduates of the division who work abroad are also called to share their knowledge and experience.
- Novosibirsk deployed all language testing centers one may need. One of these centers, for Korean, is hosted by NSU. The division's teaching staff takes full-time part in language testing and regional language competitions.



Visiting Japan Foundation in Tokyo



Prof. Nagaoka visits NSU with lectures on Buddhist art

EXCHANGE PROGRAMS

Department of Humanities organizes student exchange with China, Japan, and Korea. (Supported by their home university, Chinese students can study for their degree at NSU.) It is not uncommon for students to win a grant for studying in the country, whose language they learn, or win a prize in international linguistic competitions.

Here are the universities, which admit our students regularly:

China: Heilongjiang University in Harbin, Qingdao University, Shengyan Polytechnic University, Xingjiang State University in Urumchi, Zhengzhi University in Taipei, National Taiwan Normal University, Tianjin University of Technology and others.

Japan: Tohoku University in Sendai, Hokkai-Gakuen University in Sapporo, University of Toyama.

Korea: Paichai University, Ajou University, Yeungnam University, Kyung Hee University, Busan University, Dongseo University



Delegation of Chinese language students in Xinjiang University



Chinese language program at Tianjin University of Technology

ACTIVITIES THAT INVOLVE STUDENTS INTO EASTERN CULTURE

- Orient-Center, a commercial enterprise of the Oriental Studies Division, was founded in 2001. It allows people from within and outside to learn Oriental and European languages, attend country studying classes (e.g., about Eastern art or traditional medicine).
- The university has Japanese Center, Korean Center, and Center for Chinese Language and Culture that host many local and international projects.
- There are Tai Chi Club and Go Game Club at NSU.
- Novosibirsk State Technical University hosts [Confucius Institute](#).
- [Sibir-Hokkaido](#) centre is a cultural institution that supports Russian and Japanese relations.



Experiencing Japanese tea culture
at Sibir-Hokkaido centre



Chinese student delegation
taking part in NSU
“International week”



Tai Chi and Chi Kung festival



- The House of Scientists, Novosibirsk State Art Museum and other institutions interested in culture and art of the East host respective exhibitions.
- Novosibirsk State Conservatoire is a partner in many Chinese and Japanese projects.
- Wushu clubs, schools of martial arts, tea ceremony classes are scattered around Akademgorodok and Novosibirsk.
- Students are involved in teaching languages and doing translation for high schools and additional education centre at NSU. They visit Russian and foreign culture festivals and scholarly conferences.



Learning to play Japanese checkers known as 'go'



A concert delivered by Chinese musicians at NSU Cultural Centre

CONDITIONS OF STUDYING

Apart from public university classrooms, Oriental Studies Division makes use of two own classrooms, the classroom and the library of Center of Chinese Language and Culture, classrooms of Japanese and Korean Centers.

Every place is equipped with all technical means necessary: TV sets, audio and video players, media collections, computers, etc. The division keeps its own book collection on oriental philology, history and culture of the East, in Russian as well as other languages.





Students benefit from the big university scientific library, massive funds of State Public Scientific and Technological Library, and libraries of RAS institutes.

To keep the commandment of oriental language up-to-date, there are oral lessons from foreign teachers at hand, which are integrated in the syllabus.

Thanks to the invaluable help of these professionals, students have won a lot of grants and prizes at high prestige contests and competitions.





STUDENT RESIDENCE



- Students may claim a living place at the NSU dormitory number 10, which is situated in the campus. Dormitory rooms are usually occupied by two, three or four people.
- In the campus, you may find a cafeteria, a sports centre with a pool and a stadium, and a cultural centre. Within a hand's reach from the university, there are commercial areas, public and personal service companies, shops and cafes, a cinema, the House of Scientists hosting exhibitions and concerts. All students are registered in the nearby medical centre.
- The campus itself is located in the green heart of Akademgorodok. You can easily reach Novosibirsk Reservoir (widely known as Obskoye Sea) and enjoy its beaches or take a trip to the [recreation centre](#) assigned to the NSU. It also makes fun to explore Akademgorodok on bicycles in summer and skis in winter. Public transportation is accessible through the hub in the vicinity of the university.



ADMISSION INFORMATION



Each year reveals serious struggle of many applicants to become a student of Oriental Studies Division. This is because of solid training for basic and special disciplines here that creates a first-class orientalist.

Applicants must have completed their high or vocational education. (Same requirements are for people outside Russia.) Education is full-time only. It can be either state-funded or self-funded. Official language is Russian.

For a successful entrance, applicants supply results of their Unified State Exam or take admission examinations in the Russian language. Prize-winners and awardees of all-Russian school Olympiads are admitted without tests or examinations.

In 2013, university entrants took examinations on history, Russian and foreign languages. The requirements for passing were getting no less than fifty credits for each discipline.

Time of application begins on the 20th of June

Additional information may be found at [NSU Admission office](#) web-site.

CONTACTS

630090, Novosibirsk, Pirogova st., 2
Oriental Studies Division
Department of Humanities
Novosibirsk State University



Tel. / fax: +7 (383) 363-42-37

[E-mail](#)

[Web-site](#)